

## Eintönig, farblos? Aber ganz und gar nicht!



Als Besucherin und Besucher der diesjährigen **Herblinger Chilbi vom 24./25. September** erwartet Sie ganz vieles! Das OK des Chilbi-Vereins und die involvierten Herblinger Vereine & Institutionen haben sich unter dem **Motto «Farbigs Herblingen»** zahlreiche Überraschungen für Sie ausgedacht.

Ein besonderer Höhepunkt bilden die Freunde alter Landmaschinen, die mit ihren imposanten Bulldog-Traktoren am Samstag und Sonntag die Mauern entlang der Schlossstrasse zum Zittern bringen werden. Weitere **attraktive Farbtupfer** sind der «Skyrider» von der Cevi, der zur Tradition gehörende Flohmarkt des Frauenchors, verschiedene Handwerkskünste und Marktstände, das Kinderkarussell und vieles, vieles mehr. Näheres zum **kunterbunten Programm** entnehmen Sie dem Programm im unteren Kasten. Auch der Quartierverein trägt dieses Jahr mit seiner bekannten **blauen Herblinger-Kuh** zum farbigen Programm bei: Für Jung und Alt ist ein spassiges Geschicklichkeits-Wettmelken angesagt!

Die Herblinger-Chilbi ist seit vielen Jahren – bereits das 38. Mal – ein Anziehungspunkt weit über das Quartier hinaus. Allen engagierten Vereinen und dem **OK mit Reto Büttiker, Giordano Giordani, Vera Hirt, Oliver Müller, Peter Vogelsanger und Harry Waldvogel** möchte ich dafür herzlich danken. Als Herblinger erfüllt es mich mit Stolz, diesen beliebten Anlass jeweils im Quartier ankündigen zu dürfen. Für mich selbst ist es immer



wieder eine grosse Freude, an diesen beiden Tagen viele bekannte Gesichter zu treffen und Kontakte zu pflegen.

Teilen Sie als Herblingerin und Herblinger die Freude mit mir und besuchen Sie unser beliebtes «Herbstfest». Laden Sie Ihre Verwandten und Bekannten für kurzweiliges «Schlendern» und «Schmausen» im Dorfkern von Herblingen ein!

*Ihr Jörg Weber*  
Präsident  
Quartierverein Herblingen



### Programm Herblinger Chilbi

#### Samstag

13.00 Uhr	Eröffnung der Herblinger Chilbi
14.00 – 17.00 Uhr	Wettmelken QV
16.00 Uhr	Bulldog-Wettheizen
17.00 – 19.00 Uhr	Veteranenmusik SH
20.00 Uhr	Fest- und Barbetrieb
02.00 Uhr	Polizeistunde

#### Sonntag

10.30 Uhr	Gottesdienst im Pétanque-Zelt
13.00 – 16.00 Uhr	Wettmelken
14.00 – 16.00 Uhr	Randenmusikanten
15.00 Uhr	Demonstration Parabolkocher
16.00 Uhr	Bulldog-Wettheizen

**Alles da.**  
**Praktisch und nah.**  
mein zentrum

EINKAUFSZENTRUM HERBLINGEN  
[www.herblingermarkt.ch](http://www.herblingermarkt.ch)



(HERBLINGER **MARKT**)

# Der Quartierverein bedankte sich bei seinen Helfern

Ein gelungener Abend mit guter Stimmung und geselligem Beisammensein. Herzlichen Dank an unsere zahlreichen Helferinnen und Helfer, welche unsere Anlässe im 2015/2016 tatkräftig unterstützten. Barbara und Harry Waldvogel sorgten vor und im

Clublokal des Pétanque Clubs Herblingen für das leibliche Wohl. Für die erneute Gastfreundschaft möchten wir uns herzlich bedanken.

*Vorstand des Quartierverein Herblingen*



**Der Quartierverein Herblingen bedankt sich bei allen Helfern für die Unterstützung im 2015/16!!!**



## Kultur-Kochabende in Herblingen - nächste Daten:

### Kultur-Kochabend: **Brasilien!**

Sa 17. Sept. 2016 - 18 Uhr, Trüllli-Saal, ref. Kirche. Küche & Kultur Brasiliens!

Kosten: CHF 18.00. Anmeldung: Monica Stoll, ABEC, monica.stoll@abec.ch, 076 322 06 01.

### Kultur-Kochabend: **Dominikanische Republik!**

Sa 5. Nov. 2016 - 18 Uhr, Trüllli-Saal, ref. Kirche. Küche & Kultur der Dominikanischen Republik!

Kosten: CHF 15.00. Anmeldung: Rosa Gallmann, 078 731 71 18, sabina.naenny@stsh.ch.



**Möchten Sie einen Kultur-Kochabend organisieren?** Infos: Quartierentwicklung Schaffhausen, Sabina Nänni: sabina.naenny@stsh.ch, 052 632 58 04 (Di-Fr).



**GRAF & PARTNER.**  
DIE IMMOBILIEN AG.

**DAMIT IHR HAUS-  
VERKAUF NICHT  
ZUR CHILBI WIRD:  
ÜBERLASSEN SIE  
ES DEN PROFIS.**

Rebleutgang 1 • 8201 Schaffhausen  
Telefon 052 625 06 65 • www.immobag.ch

glasbau  
glaserei  
glashandel



gennersbrunnerstr. 71  
8207 schaffhausen  
tel. 052 633 44 55

**glasMax ag**

**Fit Gym**  
für Personen ab 50

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

10.00 – 11.00 Uhr  
Kirchgemeindesaal

Pro Senectute Kanton Schaffhausen  
Tel. 052 634 01 30

**Schnuppern  
erwünscht!**

# Gebäudetechnik aus einer Hand – Robert Meister AG

Seit 55 Jahren ist die Firma Robert Meister AG ein leistungsfähiges und verlässliches Unternehmen im Bereich der Gebäudetechnik. Dank einem breiten Fachwissen kann sich die Kundschaft auf das traditionsreiche Herblinger Unternehmen verlassen. Mit dem Motto «Haustechnik aus einer Hand mit Beratung, Qualität und Kompetenz» kann das Unternehmen überzeugen.

Gegründet worden ist das Unternehmen 1961 von Erwin Meister. Robert Meister ist 1981 in die Firma eingetreten. Jris und Robert Meister haben das Familienunternehmen, wie bereits Erwin Meister, stetig weiterentwickelt und ausgebaut. Seit 2009 ist mit Raphael Meister bereits die 3. Generation im Betrieb tätig. Mit dem neuen Betriebsgebäude an der Breitwiesenstrasse im Herblingertal hat das Unternehmen einen weiteren Schritt nach vorne getätigt. Heute beschäftigt die Firma Robert Meister AG 29 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Sparten sanitäre Anlagen, Heizung und Spenglerei. Auch als Lehrlingsbetrieb hat sich das Unternehmen einen Namen gemacht. Aktuell werden 4 Lehrlinge als Sanitärinstallateur EFZ ausgebildet und seit 2015 gilt die Firma als Top-Lehrbetrieb.



Energiebewusstes Bauen hat heute einen hohen Stellenwert. Darum ist ein hohes Fachwissen notwendig um die Kundschaft richtig zu beraten. Das notwendige Fachwissen ist bei der Firma Robert Meister AG dank stetiger Weiterbildung in allen Bereichen vorhanden. Sämtliche Spenglerarbeiten, zum Beispiel auf einem Flachdach oder im Bereich Blitzschutz, werden durch Fachkräfte geplant und umgesetzt. Von der Sanitärinstallation in einem Einfamilienhaus bis hin zur komplexen Sanitäranlage oder einer um-

fassenden Gesamtanierung, kann das Unternehmen aus einer Hand die Arbeiten anbieten. Dank einer fachkundigen Beratung lassen sich die Anliegen und Wünsche der Kunden berücksichtigen und kosteneffizient umsetzen. «Die Nähe zum Kunden ist entscheidend», ist Raphael Meister überzeugt. Der Auftraggeber soll umfassend und kompetent beraten werden. Dank der kundenorientierten Serviceabteilung tropft kein Wasserhahn länger als nötig, funktioniert der Spülkasten reibungslos und allfällige



Küchen- oder Badabläufe sind zügig entstopft. Auch blockierte Radiatorenventile gehören der Vergangenheit an. Im Bereich Gerüstbau, Hebebühnenarbeiten und Dachbegrünungen arbeitet das Unternehmen mit verlässlichen Partnern zusammen.

Nur 2,6% des gesamten Wasservorkommens auf der Welt ist Süßwasser, davon sind 1,8% als Schnee und Eis gelagert. Die Stärke der Robert Meister AG ist es, diese 0.8% für das Wohlbefinden, die Gesundheit und Geborgenheit des Menschen zu nutzen. Denn nur durch Fachwissen und Können kann diese lebenswichtige Versorgung gewährleistet werden. Das Herblinger Unternehmen ist für seine Kunden da und bietet Unterstützung bei einem Neu- oder Umbau, bei einer umfassenden Sanitärplanung in einem Ein- oder Mehrfamilienhaus und einem Betriebs- oder Firmengebäude.

In den vergangenen Jahren hat das Unternehmen mehrere Solaranlagen im ganzen Kanton installiert. Dank dem vorhandenen Know-How im Bereich Solaranlagen nehmen die Aufträge in dem zukunftsorientierten Markt zu. Seit Anfang 2012 ist die Firma offizieller Installateurpartner der Firma Soltop.

Durch stetige Weiterbildung und neue Technologien entwickelt sich das Unternehmen weiter und kann so den Kunden die optimale Leistung anbieten, das Angebot stetig vergrößern und weiterentwickeln. Die Firma Robert Meister AG ist für die Zukunft gut aufgestellt und hat mit dem Neubau im Herblingertal beste Voraussetzungen für die Zukunft geschaffen.

Christian Stamm



## Einladung

zum

MUKI-TURNEN des DTV Schaffhausen

Es hat noch Plätze frei!

Alle Mütter/Väter, Grossmamis/Grosspapis, Gottis oder Göttis sind herzlich eingeladen mit ihren Kindern, die zwischen dem 1. August 2012 und 31. Juli 2014 geboren sind



ab Donnerstag, 27. Oktober 2016  
von 17:00 bis 18:00 in der Kreuzguthalle

oder

ab Freitag, 28. Oktober 2016  
von 17:00 bis 18:00 in der Hohberghalle

bei uns zu turnen.

Gemeinsam werden wir durch die Halle rennen, klettern, kriechen, Purzelbäume schlagen, aber auch Geschichten erzählen, sie turnen und Lieder singen.

Chömed doch au, es isch de Plausch!

### Anmeldung:

Leiterin Daniela Looser  
Natel 078 653 01 41 oder [danielalooser@bluewin.ch](mailto:danielalooser@bluewin.ch)

### Kosten:

Die Kosten betragen für das ganze Semester Fr. 120.00

**Von Gunten Elektro AG**  
• Elektro • Telefon • EDV

Ihr Elektroinstallateur in Herblingen !

Elektroapparate  
Photovoltaik-Anlagen  
Komfortlüftung  
Elektroinstallationen  
Elektroreparaturen  
Beleuchtungskörper

Neutrottenstrasse 75 8207 Schaffhausen Tel 052 640 19 19  
Adlerstrasse 18 8226 Schleithelm Tel 052 682 08 08  
[www.vonguntenelektro.ch](http://www.vonguntenelektro.ch)



[www.ralph-hofmann-baut.ch](http://www.ralph-hofmann-baut.ch)

- NEUBAU • UMBAU
- RENOVATIONEN
- GIPSERARBEITEN
- WANDBELÄGE
- BODENBELÄGE
- NATURFLOOR
- STUCCO VENEZIANO

**RALPH  
HOFMANN  
BAUT**

Trüllénbuck 76  
8207 Schaffhausen  
Tel/Fax: 052 643 23 50  
Natel: 079 357 34 09

# Neue Übersicht Angebote für Seniorinnen und Senioren im Quartier Herblingen

Die Quartierentwicklung der Stadt Schaffhausen führte 2015 im Quartier Herblingen eine Quartierbegehung mit Seniorinnen und Senioren durch, mit dem Ziel, es auf seine Altersfreundlichkeit zu überprüfen. Im Rahmen dieser Begehung wurde von Teilnehmenden der Wunsch geäussert nach einer Übersicht der Angebote, die im Quartier Herblingen statt finden. Nachfolgend finden Sie einen Auszug aus der Zusammenstellung der Quartierentwicklung, nach Themen aufgelistet. Wurde ein wichtiges Angebot für Seniorinnen und Senioren in Herblingen ver-

gessen? Wir freuen uns auf Ihren Hinweis. Wir senden Ihnen die vollständige Angebots-Übersicht gerne per Email oder Post zu.

## Bestellung bei:

**Quartierentwicklung Stadt Schaffhausen**

**Telefon 052 632 58 04 (Di–Fr), [sabina.naenny@stsh.ch](mailto:sabina.naenny@stsh.ch)**

**[www.quartierentwicklung-schaffhausen.ch](http://www.quartierentwicklung-schaffhausen.ch)**



## Bewegung & Sport: Kurse & Vereinsangebote

Angebot	Datum, Zeit	Ort	Anbieter
Easy Dance – Tanzen zu Evergreens etc., mit/ohne PartnerIn	Montag, 9.00–10.00 Uhr	Kirchgemeinde-Saal, Ref. Kirche Trüllenbuck 61	Rheumaliga Schaffhausen, Kontakt: 052 643 44 47, <a href="mailto:rheuma.sh@bluewin.ch">rheuma.sh@bluewin.ch</a> <a href="http://www.rheumaliga.ch/sh/kurse">www.rheumaliga.ch/sh/kurse</a>
Fit Gym	Dienstag, 10.00–11.00 Uhr	Kirchgemeinde-Saal, Kath. Pfarrei St. Peter, St. Peter-Str. 11	Pro Senectute Schaffhausen, Kontakt: 052 634 01 30, <a href="http://www.sh.pro-senectute.ch/angebote">www.sh.pro-senectute.ch/angebote</a>
Bewegung im Heim	Freitag, 9.15–10.05 Uhr, 10.15–10.45 Uhr	Alterszentrum La Résidence, Stettermerstrasse 95	Pro Senectute Schaffhausen, Kontakt: 052 634 01 30
Mini-Trampolin-Training	Montag, 10.00–11.00 Uhr	Squash Center SH, Schweizersbildstrasse 31	Pro Senectute Schaffhausen, Kontakt: 052 634 01 30
Gyrotonic-integrales Wirbelsäulentraining	Dienstag, 10.00–11.00 Uhr	Squash Center SH, Schweizersbildstrasse 31	Pro Senectute Schaffhausen, Kontakt: 052 634 01 30
Yoga (Hatha-Yoga)	Dienstag, 8.30–9.30 Uhr (ausser Schulferien)	Kirchgemeindehaus, Ref. Kirche Trüllenbuck 61	Yogalicht, Kontakt: S. Weidmann, 078 775 33 95, <a href="http://www.yogalicht.ch">www.yogalicht.ch</a>
Männerriege: Training 35+ für fitte Männer	Donnerstag, 20.00–21.30 Uhr	Turnhalle Kreuzgut, Trüllenbuck 23	Männerriege, Kontakt: W. Ziegler, 076 553 57 28, <a href="http://www.mr-herblingen.ch">www.mr-herblingen.ch</a>
Männerriege: Fitness 55+ NEU!	Dienstag, 18.30–20.00 Uhr (Sommer); 17.15–18.30 Uhr (Winter)	Turnhalle Kreuzgut, Trüllenbuck 23	Männerriege, Kontakt: R. Schweizer, 052 659 65 47
Männerriege: Faustball	Freitag, 18.30–21.30 Uhr (Sommer); 19.30–21.30 Uhr (Winter)	Rasenplatz, Schulhaus Kreuzgut – Turnhalle Hohberg, Trüllenbuck 1	Männerriege, Kontakt: Ch. Egger, 078 657 49 67
Männerriege: Wandergruppe	Dienstag, 9.00 Uhr Wanderung ca. 1 Std.	Besammlung: La Résidence, Stettermerstrasse 95	Männerriege, Kontakt: H. Wegmann, 052 643 37 04
Männerriege: Volleyballgruppe (Asylsuchende)	Freitag, 17.30–19.30 Uhr (Sommer); (Winter noch offen, aber Sa./So. gegen Bezahlung der Halle)	Turnhalle Hohberg, Trüllenbuck 1	Männerriege, Kontakt: P. Ruckstuhl, 052 643 60 65
Männerriege: Volleyballgruppe	Dienstag, 19.45–21.30 Uhr	Turnhalle Hohberg, Trüllenbuck 1	Männerriege, Kontakt: P. Ruckstuhl, 052 643 60 65
Tenniskurse Seniorinnen & Senioren	Siehe Kursprogramm	Freizeitanlage Dreispitz, Spielanlage Tennis-Club Center-Court, Platz 1	Tennisschule Forster, Kontakt: D. Forster, 079 205 60 66
Herren-Senioren-Tennis-Doppelpausch	Mittwoch, 9.00–11.00 Uhr	Spielanlage & Clubhaus, Freizeitanlage Dreispitz	TC Herblingen, Kontakt: U. Bernath, 079 944 52 05, <a href="http://www.tcherblingen.ch">www.tcherblingen.ch</a>
Pétanque-Training	Montag, 18.30–22.00 Uhr; Samstag, 16.00–22.00 Uhr	Spielanlage & Clubhaus, Freizeitanlage Dreispitz	Pétanque Club, Kontakt: H. Waldvogel, 052 643 18 48, <a href="http://www.pc-herblingen.com">www.pc-herblingen.com</a>
Training Tempo-Basketball mit Handballregeln für Männer (m. guter Fitness)	Gruppe Freitagsjungs: Freitag, 18.30–20.00 Uhr	Turnhalle Gräfler, Hohbergstrasse 1	Handballverein St. Peter Schaffhausen, Kontakt: S. Hagen, 052 649 17 73, <a href="http://www.hsp-handball.ch">www.hsp-handball.ch</a>
Chiro-Gymnastik	Dienstag, 20.00–20.50 Uhr	Turnhalle Dreispitz, Langackerweg	Pro Chiropraktik Schaffhausen, <a href="http://www.chiro-sh.ch">www.chiro-sh.ch</a> , Kursleitung: I. Karsai, 0049 77 34 15 83
Gymnastikgruppe Dreispitz	Mittwoch, 8.15–9.15 Uhr	Turnhalle Dreispitz, Langackerweg	Kontakt: Frau Bollinger, 052 685 26 45
Damenturnverein (Kurse aktuell voll, bei Interesse Verantwortliche kontaktieren)	Donnerstag, Gr. 1: 9.00–10.00 Uhr (Pilates); Gr. 2: 10.00–11.00 Uhr (Aerobic)	Turnhalle Dreispitz, Langackerweg	Damenturnverein Schaffhausen, <a href="http://www.dtv-sh.ch">www.dtv-sh.ch</a> , Kontakt: Gr. 1 - Ch. Troxler, <a href="mailto:chtroxler@shinternet.ch">chtroxler@shinternet.ch</a> ; Gr. 2 - J. Sulzberger, <a href="mailto:j.sulzberger@shlink.ch">j.sulzberger@shlink.ch</a>

## Kreative & weitere Aktivitäten: Dienstleistungen, Kurse & Vereinsangebote

Angebot	Datum, Zeit	Ort	Anbieter
Physiotherapie, Massage, Coiffeur, Fitness-Trainingsraum, Pédicure, Podologie	Nach Vereinbarung, siehe Homepage	Alterszentrum La Résidence, Stettemerstrasse 95	La Résidence, 052 644 82 82, info@laresidence-sh.ch, www.laresidence-sh.ch
Senioren-Rikscha: Ausfahrten für 2 Personen	Nach Vereinbarung	Rikscha ist im Alterszentrum La Résidence stationiert, Stettemerstrasse 95	Anmeldung: 052 643 15 90, antoinette.baumann@ref-sh.ch oder Sekretariat La Résidence
Frauenchor Herblingen	Montag, 19.45 Uhr (ausser Schulferien)	Restaurant Adler, Saal, Schlosstrasse 5	Frauenchor Herblingen, Kontakt: R. Schnoor, 079 472 83 72
Kurse: Holz & Metall, Töpferei/Modellieren, Malen, Weben, Floristik/ Gestecke	Siehe Kursprogramm	Freizeitwerkstatt Dreispitz, Langackerweg 14	Freizeitwerkstatt Dreispitz, Kontakt: W. Eifler, 052 643 50 69, www.freizeitkurse-sh.ch
Kirchenchor St. Peter	Donnerstag, 20.00 Uhr (ausser Schulferien)	Pfarreisaal, Kath. Pfarrei St. Peter, St. Peter-Str. 11	Kath. Pfarrei St. Peter, Dirigent: Ch. Honegger, 052 681 29 56, www.st-peter-schaffhausen.ch/Gruppen
Verein Familiengärten Herblingen		Freizeitanlage Dreispitz	Kontakt: R. Öztürk, 079 794 57 10, rusen@shinternet.ch
Bau von Modellschiffen, Ausflüge etc.	s. Programm auf Homepage	Vereins-Lokal & Werkstatt, Oberwiesenweg 123	Modellbaugruppe Schaffhausen, Kontakt: 052 643 53 74, www.modellbaugruppe.ch
Herstellung von Sonnenkochern, Dörrgeräten, solarbetriebenen Spielsachen usw.	Nach Vereinbarung (div. Kurse)	Werkstatt Verein Solar Afropa, Kirchgemeindehaus, Ref. Kirche, Trüllenbuck 61	Verein Solar Afropa, Kontakt: Tekle Haile, 079 738 31 45, info@solar-afropa.ch, www.solar-afropa.ch

## Publikationen mit Informationen zu Angeboten & Veranstaltungen im Quartier

Publikation	Quelle
<i>Quartierinfo Herblingen</i> – Zeitung des Quartiervereins Herblingen Broschüre <i>Herblingen ein Quartier mit Vielfalt</i> – Infos zu allen Vereinen im Quartier	Download auf Homepage <a href="http://www.herblingen.ch">www.herblingen.ch</a> ; redaktion@herblingen.ch Bezug: Quartierverein Herblingen, Postfach 1067, 8207 Schaffhausen, info@herblingen.ch
<i>Kirchgemeinde Herblingen – Mitteilungen</i> Informationen aus der Kirchgemeinde, Agenda etc.	Bezug: Ref. Kirchgemeinde Herblingen, 052 643 15 90, Download Homepage <a href="http://www.ref-sh.ch/kg/herblingen">www.ref-sh.ch/kg/herblingen</a>
<i>forumKirche – Pfarreimitteilungen Kath. Pfarrei St. Peter</i> Informationen aus der Kirchgemeinde, Agenda etc.	Bezug: Kath. Pfarrei St. Peter, 052 643 31 80, liegt in Kirche auf, Download Homepage: <a href="http://www.st-peter-schaffhausen.ch">www.st-peter-schaffhausen.ch</a>
<i>Röm.kath. Pastoralraum Schaffhausen-Reiat – Seniorenagenda</i>	Bezug: Diakonie-Stelle, C. Trutmann, 052 643 32 31
Alterszentrum La Résidence – <i>Hauszeitung</i>	Bezug: La Résidence, Sekretariat, 052 644 82 82 Download auf Homepage <a href="http://www.laresidence-sh.ch">www.laresidence-sh.ch</a>
<i>Senioren-Agenda Kanton Schaffhausen</i> <i>Übersicht der Sport-/Bildungsangebote der Pro Senectute</i>	Bezug: Pro Senectute SH, 052 634 01 01, info@sh.pro-senectute.ch, Download Homepage <a href="http://www.sh.pro-senectute.ch">www.sh.pro-senectute.ch</a>
<i>Alter.sh</i> – Aktuelles aus dem Altersbereich, Broschüre d. Stadt Schaffhausen für Einwohnerinnen & Einwohner über 65 Jahre	Bezug: Wird in die Haushalte verschickt. Redaktion: Alterszentrum Emmersberg, 052 630 46 00



Für Privatpersonen und KMU

- Buchhaltungen
- Mehrwertsteuerabrechnungen
- Jahresabschluss
- Steuern
- Personaladministration
- Firmengründungen

**Regula Breitler**  
Buchhaltungen / Steuern

Stettemerstr. 99 / CH-8207 Schaffhausen / +41 (0)79 562 71 06  
r.breitler@bluewin.ch / [www.breitler-buchhaltung.ch](http://www.breitler-buchhaltung.ch)



**GVS  
Markt**

**HERBLINGEN**



**Geniessen  
Sie die  
Herbstzeit**

**Bereiten Ihnen administrative Arbeiten  
Bauchschmerzen oder haben Sie einfach  
keine Zeit?**

**Benötigen Sie einen fachmännischen Rat?**

**Zögern Sie nicht und vereinbaren Sie mit  
uns einen Termin in unseren Büroräumen  
oder ganz bequem bei Ihnen zu Hause.**



**BURG Treuhand AG**

Stettemerstrasse 50 | Postfach | 8207 Schaffhausen  
Fon +41 (0)52 644 01 44 | Fax +41 (0)52 644 01 40  
[info@burgtreuhand.ch](mailto:info@burgtreuhand.ch) | [www.burgtreuhand.ch](http://www.burgtreuhand.ch)

**Robert Meister AG**  
Sanitär · Spenglerei · Heizungen

**3 Farben  
für Ihr  
Zuhause!**



Telefon: 052 647 30 60 Fax: 052 647 30 61  
Pikett: 079 236 44 22 Mail: [info@robertmeisterag.ch](mailto:info@robertmeisterag.ch)



HUNDERTSIEBZIG GEBURTSTAGSKARTEN DREIHUNDERT VISITENKARTEN  
FÜNFZIG NUMMERIERTE RAPPORTBLÖCKE SECHSTAUSEND PREISLISTEN

**ZWEITAUSENDFÜNFHUNDERT  
QUARTIERZEITUNGEN** VIER BOOKLETS  
ZWANZIG FLYER

DREIHUNDERTZWANZIG POSTKARTEN NEUNTAUSEND FALZPROSPEKTE  
HUNDERTSIEBEN BRIEFE EINTAUSENDZWEIHUNDERTDREI BROSCHÜREN  
DREITAUSEND DURCHSCHREIBEGARNITUREN VIERZIG ADRESSETIKETTEN  
ZWEITAUSEND COUVERTS EINTAUSENDZWEIHUNDERT JAHRESBERICHTE

**Die Druckerei in Schaffhausen**

Schweizersbildstrasse 30 | 8207 Schaffhausen  
Tel. +41 (0)52 644 03 33 | Fax +41 (0)52 644 03 34  
[www.druckwerk-sh.ch](http://www.druckwerk-sh.ch) | [info@druckwerk-sh.ch](mailto:info@druckwerk-sh.ch)



# Führung und Besichtigung im neuen Stadion LIPO Park im Herblingertal



**Termin:** Montag, 24. Oktober 2016  
**Dauer:** 18.00 bis ca. 19.30 Uhr  
danach Apéro ca. ½ Stunde  
Ende der Veranstaltung ca. 20.00 Uhr

**Treffpunkt:** wird nach Anmeldung den Teilnehmern bekannt gegeben  
**Anmeldung:** Maria Lapadula, Kirchbergstr. 8,  
8207 Schaffhausen  
oder per E-Mail an: marialap@gmx.ch

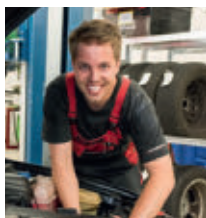
Der Quartierverein Herblingen organisiert in Zusammenarbeit mit der METHABAU AG eine Führung und Besichtigung durch das neue Stadion LIPO Park im Herblingertal vor dessen Eröffnung. Die Bauherrin, die METHABAU AG, hat sich im Sinne einer guten Nachbarschaft gerne bereit erklärt, den Herblingern das neue

Stadion vorzustellen und anschliessend einen Apéro zu offerieren. Das Mindestalter für den Besuch beträgt 10 Jahre. Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit und melden Sie sich für diese interessante Besichtigung an. Die Teilnahme ist für Mitglieder des Quartiervereins kostenlos. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



## Ein Herblinger für Herblinger Autos

Reparatur- und Servicearbeiten aller Marken  
Fahrzeuggestaltung für MFK  
Pneuservice und -lagerung  
Saisoncheck  
Abgastest und Klimageservice  
Modernste Fahrzeugdiagnostik  
Felgen- und Pneuerverkauf  
Fahrzeuggtuning und vieles mehr



Marc Wehrli und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch

**GARAGE WEHRLI**  
DIE GARAGE MIT PERSÖNLICHKEIT

Stimmerstrasse 80a, 8200 Schaffhausen, beim Hochhaus Alpenblick  
info@garage-wehrli.ch • www.garage-wehrli.ch • 052 533 11 11

## Schützestübli – Modellbaugruppe Schaffhausen

**07.10.2016** Oktoberfest mit Gudli  
Weisswürste Brezel Radi

**04.11.2016** Metzgete a`Discretion  
Musik mit Gudli

**02.12.2016** Gehacktes und Hörnli mit Apfelmus  
und Salat

**Wir bitten Euch um Reservation!**

**Jeden ersten Freitag im Monat ist das Schützestübli Team für Sie da!**

**Unsere Adresse:**  
Oberwiesenweg 123  
8207 Schaffhausen  
Tel. 052 643 53 74



[www.herblingen.ch](http://www.herblingen.ch)

# Herblingen



**Wann:** Freitags

**Zeit:** 17.00 – 19.00

**Wer:** Primarschüler 1.-6. Klasse

**Treffpunkt:**

Im alten Schulhaus Trüllenbuck  
61, 8207 SH (Herblingen)

"Trüllli" im obersten Stock.

Willst du nur mit Buben etwas unternehmen?

Kochen, Spielen, Ausflüge ...

Oder dich beschäftigt etwas?

Dann schau doch einmal vorbei ☺

**Leitung:** Matthias Leutenegger

079 943 34 99

matthias.leutenegger@stsh.ch



NewstartPlus®



## Den inneren Garten stärken Der persönliche Weg zum Umgang mit Stress

Widerstandsfähige (resiliente) Menschen haben offenbar eine heilsame, stärkende Energiequelle. Dieses Potential beruht einerseits auf dem Wissen, dass man über eigene Fähigkeiten verfügt, um Herausforderungen bewältigen zu können, andererseits auf der Erkenntnis, dass diese Anforderungen durchaus Sinn machen.

Widerstandsfähige Menschen haben zudem die Fähigkeit, sich als Teil eines grösseren Ganzen zu sehen.

Was Menschen gegen Stress stark und widerstandsfähig macht und wie man das erlernen und üben kann, erfahren Sie in diesem informativen Vortrag.

**Vorschau**

17. Jan. 2017, 19.30 Uhr, Vortrag „Burnout – das erschöpfte ICH“ mit Monica Kunz

**WANN** Dienstag | 15. November 2016 | 19.30 Uhr  
**WO** 8207 Schaffhausen-Herblingen | Stüdlackerstrasse 18  
Begegnungszentrum  
Robert Pfandl | Psychologe  
**REFERENT**  
**KOSTEN** Eintritt frei! Freiwilliger Unkostenbeitrag  
**INFO** Michael Urbatzka | +41 (0)79 278 60 57 | www.llg.ch  
michael.urbatzka@llg.ch | facebook.com/LLGSchaffhausen

**IHRE GESUNDHEIT LIEGT UNS AM HERZEN!**  
**LIGA LEBEN UND GESUNDHEIT**  
Verein zur ganzheitlichen Gesundheitsförderung



## Mädchentreff Herblingen

für Mädchen 1.-6. Klasse



Im Mädchentreff Herblingen verbringen Mädchen mit anderen Mädchen ihre Freizeit, Kochen, Werken, Spielen, machen Ausflüge und ... Wir unterstützen die Mädchen bei der Umsetzung von eigenen Ideen.

Wir freuen uns auf neue Mädchen!

**Wann?** Jeden Mittwoch, 14-17 Uhr (Oktober - Mai)

**Start:** Mittwoch 26. Oktober 2016

**Wo?** Im Jugendraum ref. Kirche Herblingen, Trüllenbuck 61, 8207 SH

**Kosten?** CHF 5.00 pro Monat

**Leitung:** Quartierentwicklung Stadt Schaffhausen, Sabina Näny & Anja Roder | sabina.naenny@stsh.ch, 052 632 58 04 (Di-Fr).



## Spaghettiplausch

Weil's zusammen besser schmeckt



**Beginn:** jeweils 19.00 Uhr

**Daten:** 23. Februar, 22. März, 19. April, 31. Mai, 28. Juni, 26. Juli, 30. August, 27. September, 25. Oktober, 29. November 2016

**Kosten:** Freiwilliger Unkostenbeitrag



# Herblinger Adventsfenster 2016

Liebe Herblingerinnen und Herblinger

Die erste Durchführung der Adventsfenster hat zu vielen positiven Rückmeldungen geführt und wir würden uns sehr freuen, wenn auch im 2016 wieder 24 Fenster die dunkle Jahreszeit erhellen.

Bitte melden Sie sich bei Yvonne Streule, falls Sie gerne ein Fenster oder eine gut zugängliche Aussennische dekorieren möchten:  
Tel. 079 504 47 62

Wir freuen uns schon jetzt darauf, wenn man sich bei einem Eröffnungsumtrunk (fakultativ) oder einfach bei einer Fensterbesichtigung trifft.

Beste Grüsse

Yvonne Streule & der Quartierverein



*Leny Steiger*



Schon bald feierst du (am 6.10.) deinen 90. Geburtstag. Wir wünschen dir von ganzem Herzen das aller Beste und dass du weiterhin noch lange bei guter Gesundheit so selbständig bleiben kannst und wünschen dir noch viele gesunde und glückliche Jahre.

*Herzlichen Glückwunsch  
Peter, Yvonne und Mario*

## Beitrittsformular

**JA** der **Quartierverein Herblingen** ist eine unterstützenswerte Sache.  
Ich/Wir möchte(n) gerne QVH-Mitglied(er) werden

**Einzelperson**, Jahresbeitrag Fr. 20.–

**Doppelmitglied** (Ehepaare, Partnerschaften, Firmen), Jahresbeitrag Fr. 30.–

Im Eintrittsjahr wird mir/uns der Jahresbeitrag erlassen.

Vorname, Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

E-Mail-Adresse:

Geburtsdatum:

Datum/Unterschrift:

Obiges Mitglied wurde geworben durch: (gilt nur, wenn Sie bereits Mitglied des Quartiervereins Herblingen sind und wenn die Unterschrift rechtsgültig ist)

Vorname:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: Quartierverein Herblingen, Postfach, 8207 Schaffhausen

A Spider-Man figure is in the foreground, crouching on a roller coaster track. In the background, several children are riding the roller coaster in red cars. The scene is set outdoors with greenery and a blue sky.

**Z'HERBLINGE  
ISCH**

# CHILBI

**SA 24. & SO 25.  
SEPT. 2016**

## ATTRAKTIONEN:

Festzelte, Marktstände, Auto-Scooter, Kinderkarussell, Schiesswagen, Alte Landmaschinen, Vertikalvelo «Skyryder», Senioren-Rikschaw, Steinbildmetz, Armbrustschiessen, Flohmarkt, Päcklifischen ...

## KULINARISCHES:

Spaghettiplausch, Lamm am Spiessl, Pljeskavica und Cevapcici, Tamilische Spezialitäten, Egliflets im Bierteig, Pizza und Chnolibrot, Raclette, Spiess, Würste, Riesen-Hot Dogs, Gerstensuppe, Kaffee und Kuchen, Crêpes, Magenbrot, Süsswaren ...

## VEREINE & INSTITUTIONEN:

CEVI Herblingen • CROfit • Ev. ref. Kirchgemeinde • Frauenchor Herblingen • Männerriege Herblingen  
Pétanque Club Herblingen • Pizza Crew • Quartierverein Herblingen • Pfadi • Sälbergmachts  
Serbischer Kulturverein • Solar Afropa • Tamilischer Kulturverein • Tennisclub Herblingen • TV Herblingen

## PROGRAMM:

### Samstag

13.00 Uhr Eröffnung der Herblingler Chilbi  
14.00–17.00 Uhr Wettemelken QV  
16.00 Uhr Bulldog-Wettheizen  
17.00–19.00 Uhr Veteranenmusik SH  
20.00 Uhr Fest- und Barbetrieb  
02.00 Uhr Polizeistunde

### Sonntag

10.30 Uhr Gottesdienst im Pétanque-Zelt  
13.00–16.00 Uhr Wettemelken  
14.00–16.00 Uhr Randenmusikanten  
15.00 Uhr Demonstration Parabolkocher  
16.00 Uhr Bulldog-Wettheizen